

# SAPO

## 聲寶牌

### 窗型冷氣機

### 使用說明書

AW-A20V1

AW-A25V

AW-A25V1

AW-A32V

AW-A32V1

AW-C32V

AW-C32V1

AW-A36V

AW-A36V1

AW-A45V

AW-A45V1

AW-A56V

AW-A56V1

AW-A63V

AW-A63V1

AW-A68SV

AW-A68SV1

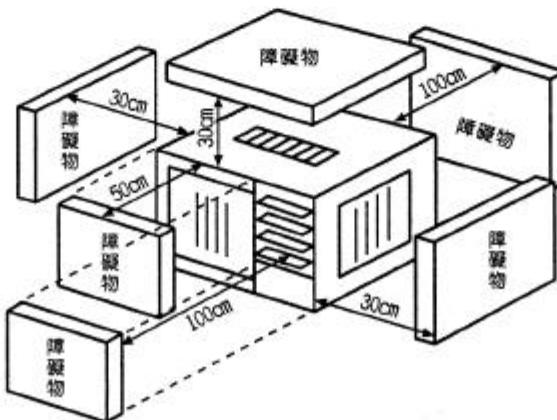
AW-C182

AW-C202

「請同產品發行保證書，請於購買時注意索取，  
並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保  
您的權益。」

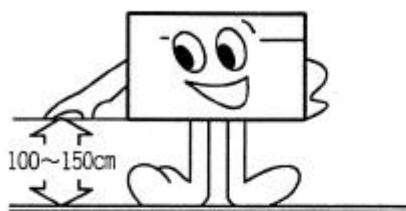
# △安全規範事項

- ① 須追加冷氣機動力線用之無熔絲開關或保險絲，其額定規格依機種別有所不同請參照後頁欄內所載之規定。
- ② 本機之電源線採Y型連接，若有損壞請通知本公司服務中心派員更換，請勿私自更換。
- ③ 本機之使用請用獨立之電源，接地用導線需 $2.5\text{mm}^2$ 以上， $6.0\text{mm}^2$ 以下之導線接地。
- ④ 本機之防濕防塵等級室內側為IP×0，室外側為IP×4，故本機不宜裝在室內側易於濺水的地方，例如洗衣間、浴室...等。
- ⑤ 本機於維修時必需切斷電源以防感電。
- ⑥ 本機於裝機配線時，需先接合接地線，再接合通電用之連絡線，反之當機體欲拆除保養時，需先拆除通電用之連絡線，最後再拆接地線。
- ⑦ 本機最高操作溫度下，其操作壓力，吐出端為 $27\text{kg/cm}^2$ ，吸入端為 $6\text{kg/cm}^2$ 。
- ⑧ 本機熱側及冷側最高與最低之操作環境溫度如下：  
熱側最高 $43^\circ\text{C}$ ，熱側最低 $21^\circ\text{C}$ ，冷側最高 $32^\circ\text{C}$ ，冷側最低 $21^\circ\text{C}$ 。
- ⑨ 本機為求安裝後確保良好之效果，其週圍障礙物最低允許距離如下圖所示：

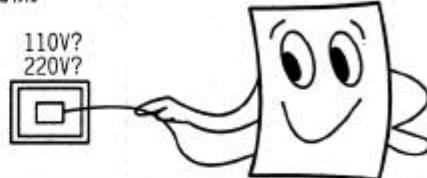


# △ 安裝前注意事項

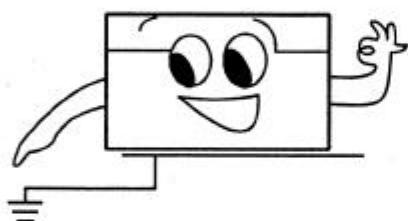
• 安裝高度要適宜，原則上以距地面100～150公分為最佳。



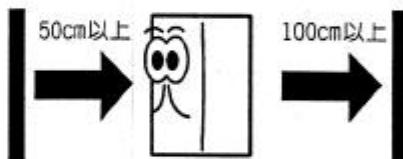
• 冷氣機必須使用專用插座及回路，並確認是否合乎該冷氣機所使用之電源電壓，且需使用運轉電流1.5倍容量之保險絲或無熔絲開關。



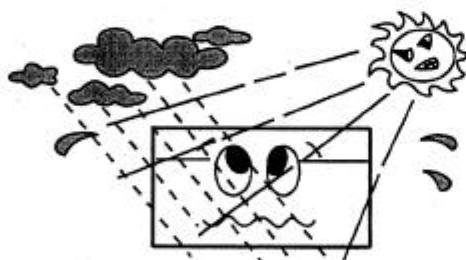
• 接地線務必接好。



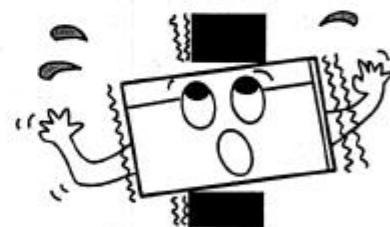
• 冷氣機之進氣口、排氣口，皆不能有障礙物。室內進氣口至少須有50公分之空隙，室外排氣口至少須有100公分之空隙，以確保冷氣效果。



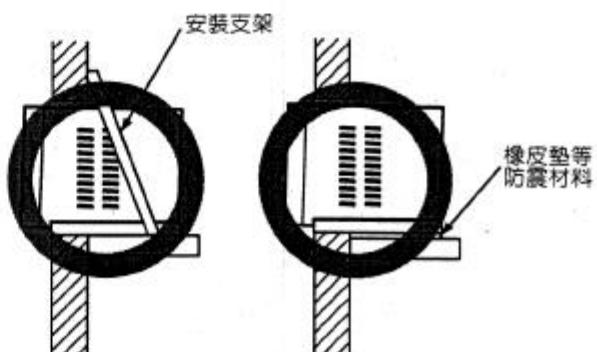
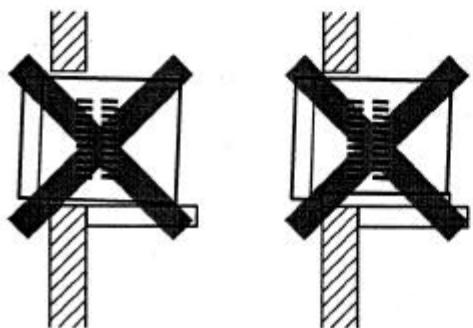
• 機體應避免直接日曬或雨淋。



• 安裝場所必須構造堅固，避免因運轉產生共振或共鳴。

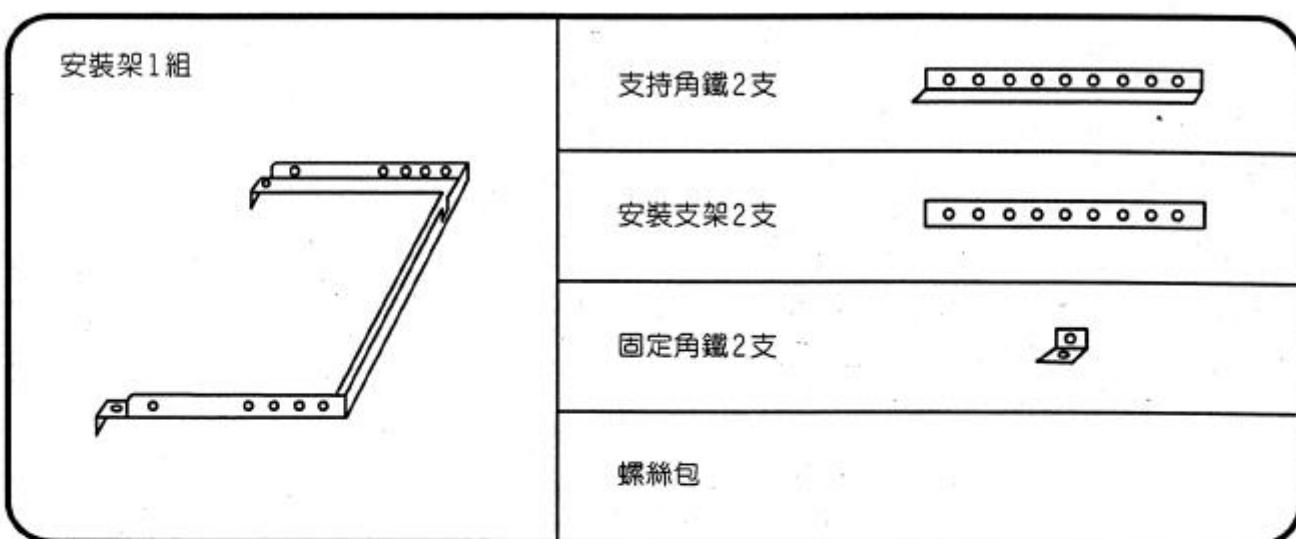


• 為確保安全及減少安裝不良所產生的噪音起見，無論於任何場所安裝冷氣時，請務必使用本機附加之安裝架，並確實依安裝方法裝置。



# △ 安裝方法

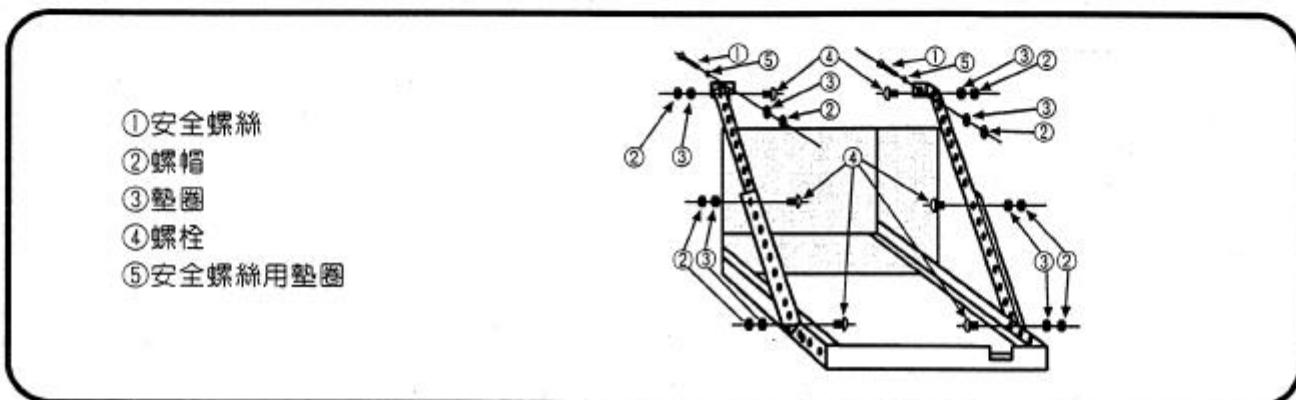
## ■ 組件名稱



## ■ 安裝順序

① 先將安裝架釘於冷氣孔上，再將支持角鐵及安裝支架，以螺栓組品固定於安裝架左右兩側適當位置。	④ 以3/8"之水泥鑽頭，鑽定位孔45mm深，再打入安全擴張螺絲並旋緊。
② 取出固定角鐵，以螺栓組品固定於支持角鐵之另一端。	⑤ 將固定角鐵固定於牆上，並調整角度，以利排水，再鎖緊各螺栓組品。
③ 將固定角鐵置於牆上適當位置並作記號。	⑥ 卸下面框，左右各一支固定角鐵，d2住安裝架，然後以螺絲鎖付於基板上；且將空氣清淨集塵電板上之空氣清淨面罩卸下，再裝上面框，如此將完成冷氣機安裝。

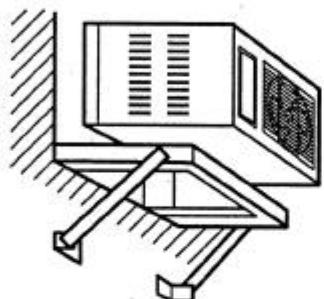
## ■ 安裝時螺絲固定方法



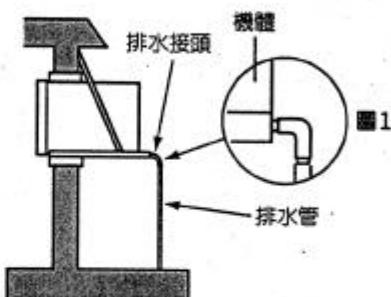
# △ 安裝方法

## △ 注意

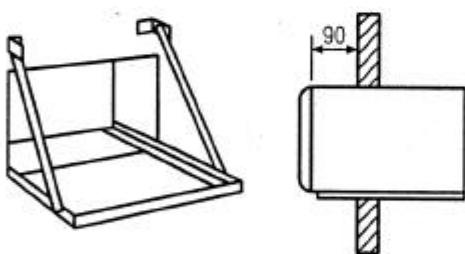
- 支持角鐵視安裝場所，亦可固定於安裝架下方。



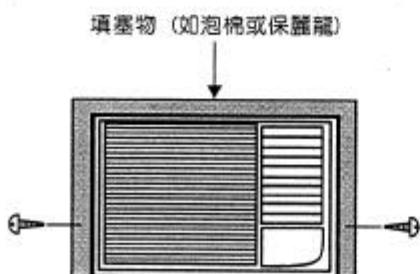
- 機體安裝完成後，請接上排水接頭及排水管以利排水，請參照圖1。



- 固定安裝架時，請如圖示調整。室內側請如圖所示離牆 90mm，以利規格表查詢。

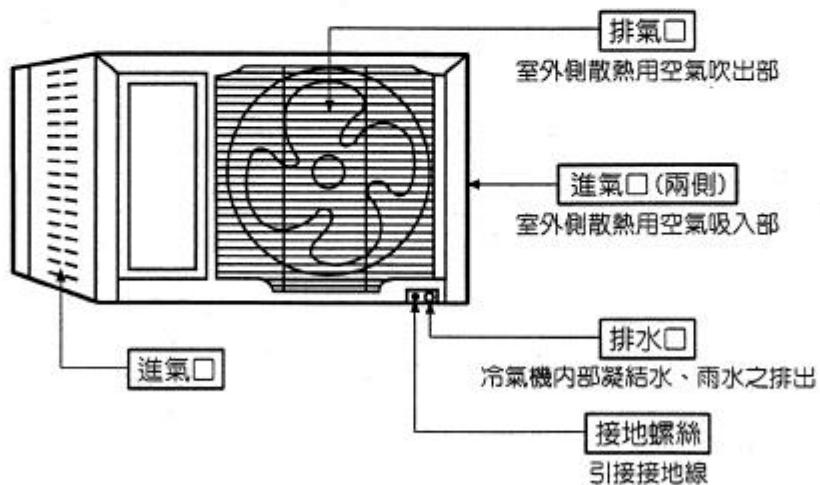
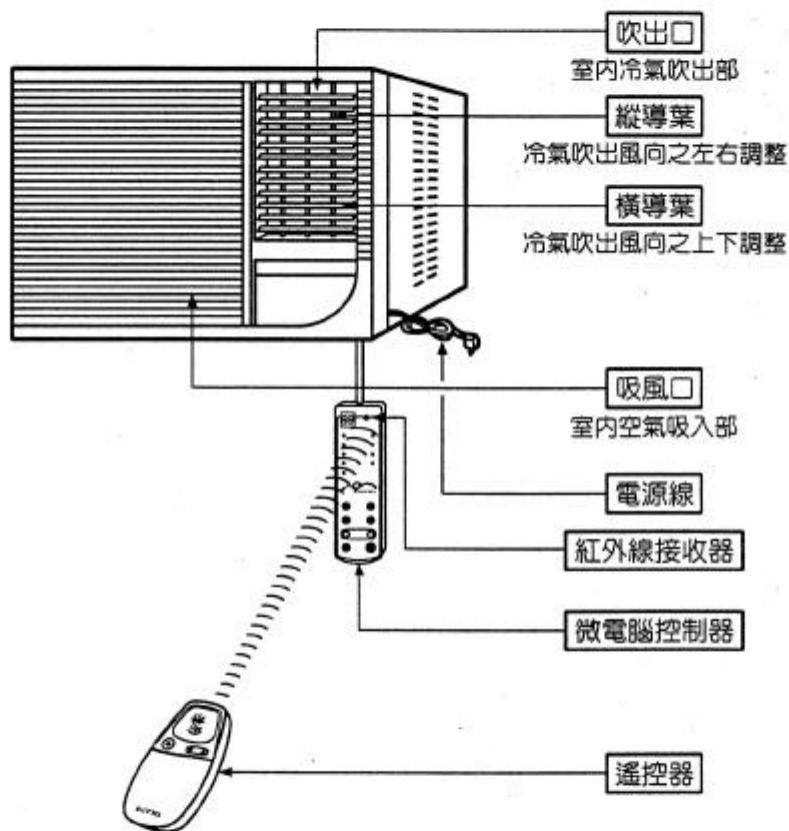


- 為確保冷房效果，安裝後冷氣孔與冷氣機間空隙，請以泡棉或保麗龍等填塞。
- 面框裝好後，請在左、右兩側鎖入所附之攻牙螺絲以符合安規之規定。



# 各部名稱及功能

(下列各圖為右吹機型示意圖，與原實物非完全相同，如為左吹V1機型，則與下列圖示  
方向對稱。)



# 使用方法

## ■冷氣機操作順序

- 先將所有的門窗關閉。



- 請將冷氣機電源線插頭插入插座。



- 將微電腦控制器上的<運轉 / 停止>鍵按下，使冷氣開始運轉。



- 將控制器上的<溫度設定>鍵，按至您所希望的室溫度數（經濟室溫為26°C ~ 28°C）。



- 再用控制器上的<功能切換>鍵，設定您所希望的功能，如冷氣、除濕、送風等，冷氣機即會依您所選擇的功能與設定的溫度運轉。



- 您也可以再按其他的按鍵，如<定時>、<舒眠>.....等附加功能，使您感覺更舒適，控制更方便。

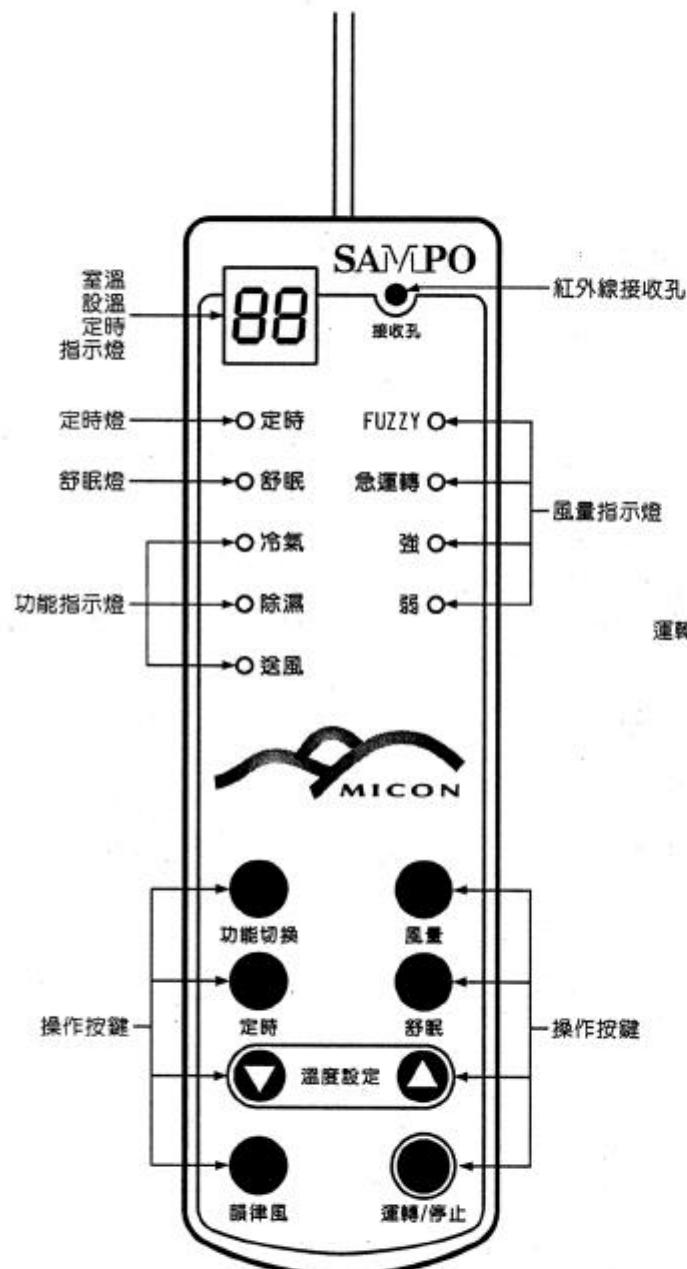


- 關機時，請按<運轉 / 停止>鍵。若本機長期不使用，請拔掉電源插頭。有關各項操作細節，請參閱以下說明。

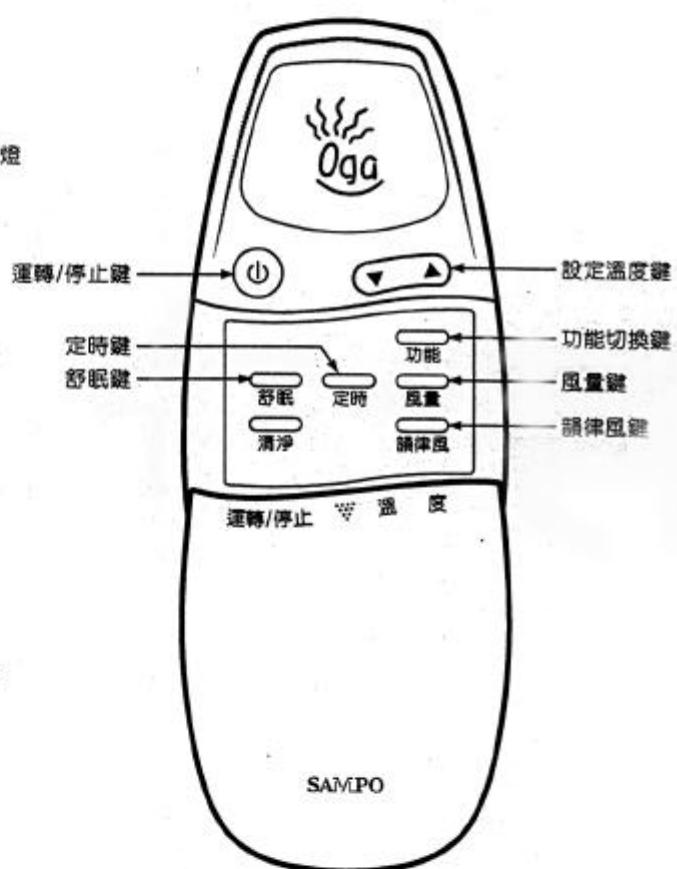


# 使用方法

## ■微電腦控制器指示燈、按鍵名稱



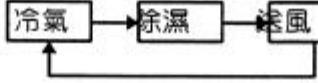
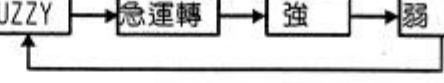
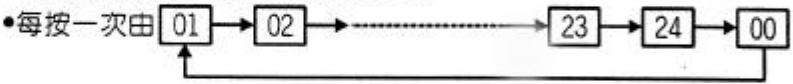
(本機無空氣清淨功能)



無線、紅外線發射器  
(請向有線遙控器方向發射)

# 使用方法

## ■微電腦控制器指示燈、按鍵及遙控器按鍵功能一覽表

名稱	功能簡介
運轉 / 停止鍵	<ul style="list-style-type: none"> <li>•做〈開機〉或〈關機〉用。</li> </ul>
設定溫度鍵	<ul style="list-style-type: none"> <li>•第一次開機自動設定25℃。</li> <li>•按②溫升鍵，每按一次提升1℃最大設定值為30℃。</li> <li>•按③溫降鍵，每按一次降低1℃最小設定值為16℃。</li> </ul>
功能切換鍵	<ul style="list-style-type: none"> <li>•第一次開機自動設定〈冷氣〉功能。</li> <li>•每按一次由 </li> </ul>
風量鍵	<ul style="list-style-type: none"> <li>•第一次開機自動設定〈FUZZY〉功能。</li> <li>•每按一次由 </li> <li>•如欲有急速冷房效果請選擇急運轉，如欲較安靜請選擇強冷甚至弱冷，或者選擇FUZZY。</li> </ul>
定時鍵	<ul style="list-style-type: none"> <li>•做〈預約開機〉或〈預約關機〉用。</li> <li>•每按一次由 </li> <li>循環操作，共有1~24小時之定時之自動開機或關機設定。</li> <li>•00表示取消定時。</li> </ul>
舒眠鍵	<ul style="list-style-type: none"> <li>•舒眠動作時冷氣機會自動緩和調整設定溫度提高2℃。</li> <li>•可依需要做舒眠動作設定或取消。</li> </ul>
韻律風鍵	<ul style="list-style-type: none"> <li>•可依需要使風向左右擺動或停止。</li> </ul>

# 使用方法

名 称	功 能 簡 介
室 設 定 指 示	<ul style="list-style-type: none"> <li>•&lt;關機&gt;時顯示&lt;室內溫度&gt;。</li> <li>•&lt;開機&gt;時顯示&lt;設定溫度&gt;。</li> <li>•當按&lt;定時&gt;鍵時顯示&lt;定時時間&gt;，10秒後恢復&lt;室內溫度&gt;或&lt;設定溫度&gt;顯示。</li> <li>•顯示&lt;LO&gt;表示室溫低於10°C以下。</li> <li>•顯示&lt;HI&gt;表示室溫高於38°C以上。</li> </ul>
舒 眠 功 能	<ul style="list-style-type: none"> <li>•當設定&lt;舒眠&gt;功能時，冷氣運轉1小時後設定溫度自動提升1°C，再0.5小時後再提升0.5°C，再0.5小時後，再提升0.5°C（2小時共提升2°C）。</li> </ul>
定 時 開 機	<ul style="list-style-type: none"> <li>•當冷氣&lt;關機&gt;中，可設定之時間，時間一到即自動開機。</li> </ul>
定 時 關 機	<ul style="list-style-type: none"> <li>•當冷氣&lt;開機&gt;中，可設定之時間，時間一到即自動關機。</li> </ul>
除 濕 功 能	<ul style="list-style-type: none"> <li>•當設定&lt;除濕&gt;功能時，壓縮機每6分鐘運轉一次，停止一次（即運轉6分鐘停止6分鐘）。</li> <li>•風扇則依室溫在22°C以上恆運轉，22°C以下運轉7分鐘停止5分鐘。</li> </ul>
急 運 轉	<ul style="list-style-type: none"> <li>•當風量設定&lt;急運轉&gt;時，表示風扇馬達以最強風量吹出，具有快速冷房效果但聲音較強冷、弱冷為大。</li> </ul>

# 功能說明

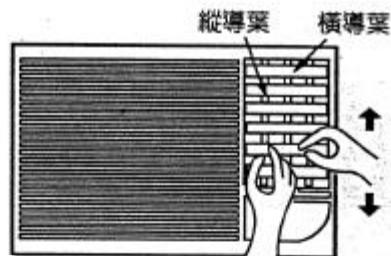
## ① 無線遙控器操作法

- <運轉 / 停止>、<功能切換>、<溫度設定>、<定時>、<舒眠>....等按鍵均與有線遙控器裝置相同。
- 操作遙控器最好對準冷氣控制器發射。
- 本無線遙控器使用UM-4電池。
- 為確保電池壽命，長期不使用時，請將電池卸下。
- 當使用無線遙控器無法有效操作時，請換新電池。



## ② 風向調整功能

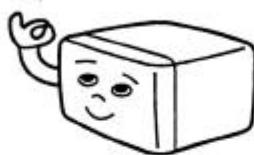
- 橫導葉以手調整上下位置，可控制風向之高低。
- 本系列機種縱導葉係受<韻律風>鍵之控制，使其左右自動擺動風向，而使冷氣均勻地吹向室內各處，如果使縱導葉轉至所希望之方向，再關掉<韻律風>鍵，可使風固定吹向所希望的方向。
- 冷氣長期不使用時，請將橫導葉閉合。



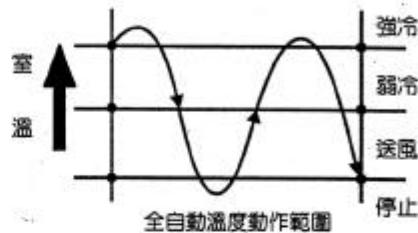
# 保養方法

## ■使用上注意事項

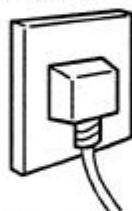
- 本公司冷氣機有壓縮機3分鐘保護線路，啓動時，送風扇與壓縮機會同時運轉；但於使用中，如壓縮機暫停運轉，則3分鐘保護線路開始動作，3分鐘後壓縮機才會再啓動。



- FUZZY控制乃本公司冷氣機獨特的功能，省電又方便。



- 請勿以拔掉或插上電源插頭，作為冷氣機“開機”或“運轉”的操作，請使用冷氣機上的運轉 / 停止鍵做“開機”與“關機”用。

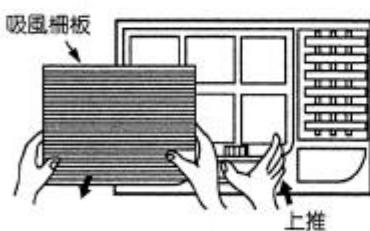


- 冷氣機長期不使用時，請將電源插頭拔掉。



## ■過濾網的清洗

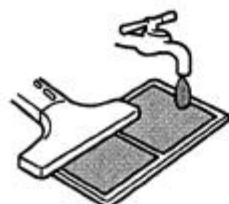
- 由雙手取下吸風柵板。
- 將過濾網從把手處施力上推後取下。



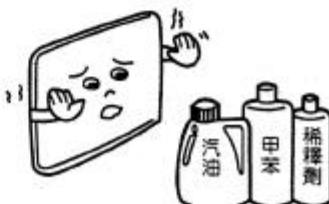
- 為確保冷氣機能夠發揮最大的冷氣能力、省電效果，保持新鮮的室內空氣，請每隔1~2週，務必清洗過濾網一次。



- 清洗過濾網，請使用清水、中性洗潔劑或吸塵器，洗清後晾乾再裝上〈切勿烘烤或日曬〉。



- 切勿使用40°C以上之熱水、揮發性之汽油、甲苯或稀釋劑等清洗。



# 保養方法

## ■面框、外箱的清洗

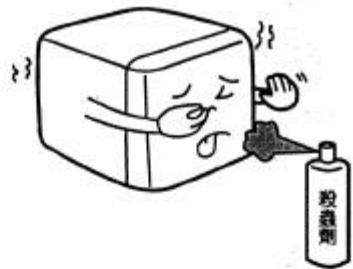
- 平常請用柔軟之乾布擦拭即可。



- 太髒時，請用溫水或中性洗潔劑擦拭，再用軟乾布擦乾。



- 請勿將噴霧式殺蟲劑，直接噴向冷氣機。



- 請勿用自來水，直接沖洗冷氣機。



- 絕對不能用40℃以上之熱水、香蕉水、汽油或甲苯等揮發性物質擦拭，以免傷及外貌。



- 使用1~2年後，如要清洗內部時，請洽本公司特約服務中心。



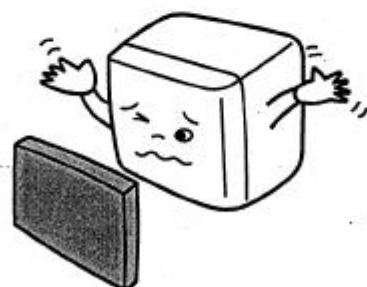
# 故障排除

## ■冷氣不冷時

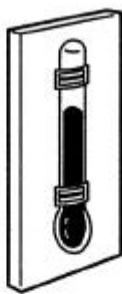
- 過濾網是否忘了清洗?



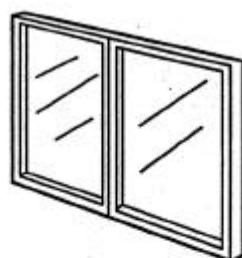
- 冷氣吹出口有無障礙物阻擋?



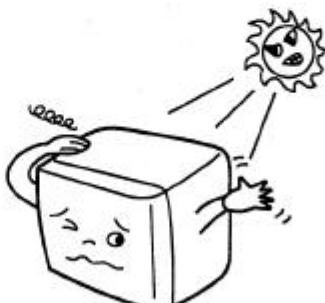
- 溫度設定是否適當?



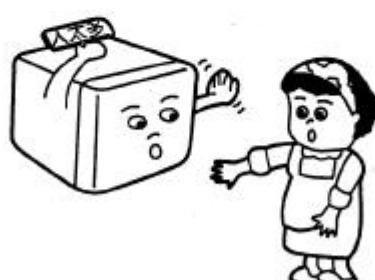
- 門窗是否關妥?



- 日光有無直接照射室內?



- 室內人員是否太多?



# △ 使用上注意事項

## ■ 下述現象不是製品的異常及故障

### ① 三分鐘停止裝置(保護裝置)

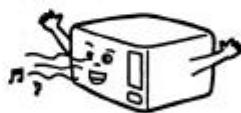
下述的情形，係由於冷氣機保護裝置動作的原因，並非冷房(微電腦除濕)運轉不動作，經過3分鐘後，保護裝置自動回復，冷氣機即能重新運轉。

- 當調整溫度設定鍵或室內溫度達到設定溫度時，壓縮機即停止運轉。
- 當冷氣機運轉中，關機後立刻再開機時，壓縮機暫不起動。



### ② 聲音

- 冷氣開始運轉後，及冷氣停止後，從室內機發出“咻咻”的聲音及運轉中的水流聲，這些是冷媒的流聲。
- 運轉中，從冷氣發出“ㄉㄉ ㄉㄉ”的聲響，是冷氣機本體隨溫度而熱脹冷縮所產生的聲音。



### ③ 霧

- 當冷房或微電腦除濕運轉中，在吹出口附近，發生霧狀現象，這是因為吹出的冷風，冷



### ④ 臭味

- 在室內機部分，有可能發生臭味現象，這是因為室內傢俱、地毯、衣物、雜物等的臭味及煙味被室內機吸進後，再吹出的原因。



### ⑤ 結露現象

- 室內相對濕度連續在80%以上，且冷氣經過長時間冷房運轉，在冷風吹出口附近，可能發生結露現象，而且有水滴滴下。



# △ 緊急處理方法

### 有燒焦味時

發生異常時(有燒焦味等)須立即停止運轉並拔掉電源插頭



- 若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。
- 請速與服務中心或就近經銷商洽詢。

### 瓦斯漏氣時

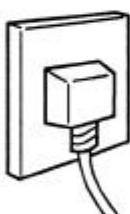


- 請關掉瓦斯開關，但不要處理冷氣機，因電源插頭拔掉時，產生火花會引起爆炸的危險。

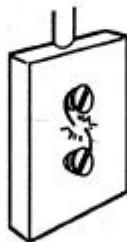
# 故障排除

## ■冷氣機完全不能動作時

- 電源插頭是否鬆脫？



- 保險絲有否燒毀？



- 電源是否符合要求？



110V? 220V?



### 注 意

- 一般110V機型，電源電壓的使用範圍需99V~121V;220V之機型，電源電壓的使用範圍需198V~242V。

- 電壓太低時，請洽水電行或本公司特約服務中心。

## ■以下的現象，不是製品異常或故障

- 房子的濕度連續在80%以上時，冷氣機長時間運轉後，冷風吹出口附近會結露，並產生滴落現象。

- 剛啓動或停止後，會有微小的“嘶嘶”聲或運轉中有流水聲，這是冷媒流動的聲音。

- 冷氣機運轉時，底座因與外界冷熱交換而有少許冒汗現象。

- 當屋內的傢俱、地毯、衣服等物有異味時，於冷氣機送風中會更加明顯。

## ■當您檢查上述各項，卻仍發現冷氣機不正常時，竭誠歡迎您通知本公司特約維修服務中心，服務人員立刻會親切為您服務。（特約維修服務中心電話請參閱所附全省服務中心一覽表）。

# 規格表

規格 機種名	冷房 能力 Kcal/h (KW)	運轉 電流 (A)	起動 電流 (A)	總額定消 耗電功率 (W)	EER 值 Kcal/hW (C.O.P.)	功率 因素 (%)	額定電壓/ 額定頻率 (單相 60Hz)	淨重 (Kg)	外形尺寸 (W×H×D)mm 按裝尺寸 (W×H)mm	按裝 時 採 保 險 絲 規 格
AW-A20V1	2000 (2.2)	4.1	25	840	2.38 (2.77)	93	220V	43	600×380×700 620×390	250V 10A
AW-A25V	2500 (2.8)	5.0	30	1050	2.38 (2.77)	95.4	220V	46	600×380×700 620×390	250V 10A
AW-A32V	3150 (3.6)	6.2	35	1324	2.38 (2.77)	97	220V	58	652×435×790 672×445	250V 10A
AW-C32V	3150 (3.6)	6.5	35	1388	2.27 (2.6)	98	220V	53	600×380×700 620×390	250V 10A
AW-A36V	3550 (4.0)	7.0	35	1492	2.38 (2.77)	97	220V	65	652×435×790 672×445	250V 10A
AW-A45V	4500 (5.0)	9.4	40	2009	2.24 (2.6)	97	220V	73	680×450×825 700×460	250V 15A
AW-A56V	5600 (6.3)	11.7	50	2500	2.24 (2.6)	97	220V	79	680×450×825 700×460	250V 20A
AW-A63V	6300 (7.1)	14.2	63	3043	2.07 (2.4)	97	220V	86	680×450×825 700×460	250V 25A
AW-A68SV	6800 (7.9)	14.2	63	3036	2.24 (2.6)	97	220V	87	680×450×825 700×460	250V 25A
AW-C182	1720 (2.0)	3.2	20	641	2.68 (3.11)	91	220V	51	600×380×700 620×390	250V 10A
AW-C202	1892 (2.2)	3.5	25	706	2.68 (3.11)	91	220V	60	652×435×790 672×445	250V 10A

**SAMPO**

**聲寶股份有限公司**

家電事業部：桃園縣龜山鄉大崗村頂湖路 26 號

免費諮詢專線：(0800)005438 (0800-聲聲-我是聲寶)

<http://www.sampo.com.tw>